



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 893 105 832
Organisasjonsform: Stiftelse
Foretaksnavn: TRAUMACAREETHIOPIA
Forretningsadresse: c/o Bengt Vistnes
Randabergveien 372
4070 RANDABERG

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Bengt Vistnes
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 14.06.2023

Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 09.08.2023



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
Annen driftsinntekt		21 900	24 600
Finans- og investeringsinntekter		2 656	13
Sum anskaffede midler		24 556	24 613
Forbrukte midler			
Kostnader knyttet til anskaffelse av midler	1	14 412	16 363
Annen finanskostnad			2 470
Sum forbrukte midler		14 412	18 833
Ordinært resultat før skattekostnad		10 144	5 780
Ordinært resultat etter skattekostnad		10 144	5 780
Årsresultat		10 144	5 780



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
EIENDELER			
Anleggsmidler			
Finansielle anleggsmidler			
Andre fordringer	4	100 000	100 000
Sum finansielle anleggsmidler		100 000	100 000
Sum anleggsmidler		100 000	100 000
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		85 889	71 033
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		85 889	71 033
Sum omløpsmidler		85 889	71 033
SUM EIENDELER		185 889	171 033
FORMÅLSKAPITAL OG GJELD			
Formålskapital			
Grunnkapital			
Grunnkapital		100 000	100 000
Annen innskutt formålskapital		76 862	66 718
Sum innskutt formålskapital		176 862	166 718
Formålskapital med selvpålagte restriksjoner			
Sum formålskapital		176 862	166 718
Gjeld			
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		4 028	4 315
Annen kortsiktig gjeld		5 000	



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
Sum kortsiktig gjeld		9 028	4 315
Sum gjeld		9 028	4 315
SUM FORMÅLSKAPITAL OG GJELD		185 890	171 033



**STAVANGER
REVISJON**

Til styret i Traumacareethiopia

Uavhengig revisors beretning

Uttalelse om årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet for Traumacareethiopia som viser et overskudd på kr 10 144. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2022, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfylder årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av stiftelsens finansielle stilling per 31. desember 2022 og av dens resultat for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet. Vi er uavhengige av stiftelsen i samsvar med kravene i relevante lover og forskrifter i Norge og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Styret (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til stiftelsens evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke de økonomiske beslutningene som brukerne foretar på grunnlag av årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>



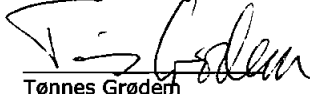
Traumacareethiopia

Uttalelse om øvrige lovmessige krav

Konklusjon om utdeling og forvaltning

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at stiftelsen er forvaltet og utdelinger er foretatt i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig.

Stavanger, 14. juni 2023
Stavanger Revisjon AS


Tønnes Grødem
statsautorisert revisor

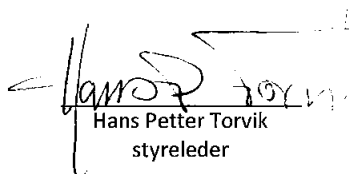


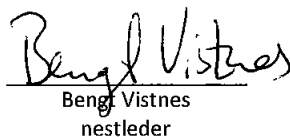
BALANSE

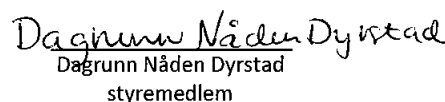
TRAUMACAREETHIOPIA


FORMÅLSKAPITAL OG GJELD	Note	2022	2021
FORMÅLSKAPITAL			
Stiftelseskapital- grunnkapital		100 000	100 000
Annen formålskapital		76 862	66 718
Sum formålskapital		76 861	66 718
Sum formålskapital	3	176 861	166 718
GJELD			
KORTSIKTIG GJELD			
Leverandørgjeld		4 028	4 315
Annen kortsiktig gjeld	4	5 000	0
Sum kortsiktig gjeld		9 028	4 315
Sum gjeld		9 028	4 315
Sum formålskapital og gjeld		185 889	171 033

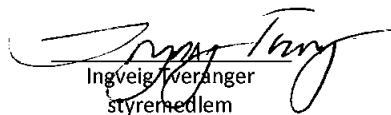
Styret i Traumacareethiopia


Hans Petter Torvik
styreleder


Bengt Vistnes
nestleder


Dagrunn Nåden Dyrstad
styremedlem


Kjell Magne Kiplesund
styremedlem


Ingveig Weranger
styremedlem



Årsregnskap 2022

Traumacareethiopia

Resultatregnskap
Balanse
Noter til regnskapet
Revisjonsberetning



Org.nr.: 893 105 832



AKTIVITETSREGNSKAP

TRAUMACAREETHIOPIA

	Note	2022	2021
Fast givertjeneste		21 900	24 600
Sum gaver og innsamlede midler		21 900	24 600
Avkastning pengeplasseringer		2 656	13
Sum anskaffede midler		24 556	24 613
Administrasjonskostnad	1	14 412	16 363
Finanskostnader		0	2 470
Sum innsamlings og driftskostnader	2	14 412	18 833
Sum forbrukte midler	2	14 412	18 833
Aktivitetsresultat	3	10 144	5 780
ENDRINGER I STIFTELSENS FORMÅLSKAPITAL			
Overført til annen formålskapital		10 144	5 780



BALANSE

TRAUMACAREETHIOPIA

EIENDELER	Note	2022	2021
ANLEGGSMIDLER			
FINANSIELLE ANLEGGSMIDLER			
Andre langsiktige fordringer	4	100 000	100 000
Sum finansielle anleggsmidler		100 000	100 000
Sum anleggsmidler		100 000	100 000
OMLØPSMIDLER			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		85 889	71 033
Sum omløpsmidler		85 889	71 033
Sum eiendeler		185 889	171 033



BALANSE

TRAUMACAREETHIOPIA

FORMÅLSKAPITAL OG GJELD	Note	2022	2021
FORMÅLSKAPITAL			
Stiftelseskapital- grunnkapital		100 000	100 000
Annen formålskapital		76 862	66 718
Sum formålskapital		76 861	66 718
Sum formålskapital	3	176 861	166 718
GJELD			
KORTSIKTIG GJELD			
Leverandørgjeld		4 028	4 315
Annen kortsiktig gjeld	4	5 000	0
Sum kortsiktig gjeld		9 028	4 315
Sum gjeld		9 028	4 315
Sum formålskapital og gjeld		185 889	171 033

Styret i Traumacareethiopia

Hans Petter Torvik
styreleder

Bengt Vistnes
nestleder

Dagrunn Nåden Dyrstad
styremedlem

Kjell Magne Kiplesund
styremedlem

Ingveig Tveranger
styremedlem



TRAUMACAREETHIOPIA

893 105 832

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet for TCE avlegges i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapsskikk for ideelle organisasjoner. Oppstillingsplanen er i tråd med Innsamlingskontrollens anbefalte aktivitetsregnskap hvor en aktivitetsbasert oppstillingsplan benyttes. Inntekter og utgifter bruttoføres og fordeles pålitelig og konsistent på stiftelses ulike driftsaktiviteter.

Gaveinntekter inntektsføres i tråd med regnskapslovens transaksjonsprinsipp. For gaver medfører dette at stiftelsen først inntektsfører gavebeløp når en får full rådighet over gaven. I den grad mottatte gaver består av annet enn penger er det også et vilkår for inntektsføring at presis måling av verdi kan finne sted.

For gaver hvor det foreligger eksterne restriksjoner for bruk, overføres gjenværende midler til angitt formål ved regnskapsårets utgang mot stiftelseskapital med eksternt pålagte restriksjoner.

Kostnader regnskapsføres når disse påløper og klassifiseres på de aktiviteter som utføres for å realisere stiftelsens formål. Kostnader som medgår til innsamling og drift av organisasjonen klassifiseres under hovedposten innsamlings- og driftskostnader.

Varige driftsmidler som eies av stiftelsen balanseføres til anskaffelseskost og avskrive over estimert økonomisk levetid.

Varige driftsmidler med antatt levetid over 2 år og samlet anskaffelseskostnad på minst 15.000 kr aktiveres.

Note 1 Lønnskostnader og ytelser, godtgjørelser til daglig leder, styret og revisor

LØNNKOSTNADER

Stiftelsen har i 2022 sysselsatt 0 årsverk.

PENSJONSFORPLIKTELSE

Stiftelsen er ikke pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon.

YTELSER TIL LEDENDE PERSONER

Det er ikke gitt ytelser til ledende personer.

REVISOR

Kostnadsført revisjonshonorar for 2022 utgjør kr 5 000 inkl. mva.

I tillegg kommer honorar for andre tjenester med kr 0 inkl. mva.

TRAUMACAREETHIOPIA

SIDE 5



TRAUMACAREETHIOPIA

893 105 832

Note 2 Formålsprosent

	2022	2021	2020	2019
Kostnader til stiftelsens formål	0	0	0	0
Sum forbrukte midler	14 412	18 833	13 054	14 859
Formålsprosent	0 %	0 %	0 %	0 %

Formålsprosenten viser andel kostnader medgått til formålet av de totale kostnadene. Det er en målsetning at administrasjons- og driftskostnader skal være på et lavt nivå, samtidig som at det skal sikres en målrettet bruk av stiftelsens midler og ressurser.

Note 3 Formålskapital

	Stiftelseskapital	Formålskapital	Sum formålskapital
Pr. 31.12.2021	100 000	66 718	166 718
Årets resultat		10 144	10 144
Pr 31.12.2022	100 000	76 862	176 862

Note 4 Langsiktige fordringer

	2022	2021
Fordringer		
Langsiktig fordring	100 000	100 000
Sum	100 000	100 000

Det er gitt lån til Nordic Clinic AS på kr 100 000.

Note 5 Prosjektkostnader

Det er ikke kostnadsført prosjektkostnader vedrørende stiftelsens formål i 2022.

TRAUMACAREETHIOPIA

SIDE 6



AKTIVITETSREGNSKAP - ARBEIDSREGNSKAP 2022

		TRAUMACAREETHIOPIA					
		I fjor	I nng	Debet	Kredit	Endelig	Endring
15	Fast givertjeneste						
3910	FAST GIVERTJENESTE	-24 600	-21 900	0	0	-21 900	2 700
		-24 600	-21 900	0	0	-21 900	2 700
19	Sum gaver og innsamlede midler	-24 600	-21 900	0	0	-21 900	2 700
21	Avkastning pengeplasseringer						
8080	AGIOGEVINST	-13	-2 656	0	0	-2 656	-2 643
		-13	-2 656	0	0	-2 656	-2 643
22	Sum anskaffede midler	-24 613	-24 556	0	0	-24 556	57
70	Administrasjonskostnad						
6710	REGNSKAPSHONORAR	10 707	9 410	0	0	9 410	-1 297
6720	REVISJONSHONORAR	5 000	0	5 000	0	5 000	0
7780	OMKOSTNINGER BANK	6	2	0	0	2	-4
7790	ANDRE KOSTNADER M/FRADRAG	650	0	0	0	0	-650
		16 363	9 412	5 000	0	14 412	-1 951
71	Finanskostnader						
8180	AGIOTAP	2 470	0	0	0	0	-2 470
		2 470	0	0	0	0	-2 470
79	Sum innsamlings og driftskostnader	18 833	9 412	5 000	0	14 412	-4 421
80	Sum forbrukte midler	18 833	9 412	5 000	0	14 412	-4 421
160	Aktivitetsresultat	-5 780	-15 144	5 000	0	-10 144	-4 364
ENDRINGER I STIFTELSENS FORMÅLSKAPITAL							
320	Overført til annen formålskapital						
8960	OVERFØRT EGENKAPITAL	5 780	0	10 144	0	10 144	4 364
		5 780	0	10 144	0	10 144	4 364



BALANSE - ARBEIDSREGNSKAP 2022

	TRAUMACAREETHIOPIA					
	I fjor	I nng	Debet	Kredit	Endelig	Endring
FINANSIELLE ANLEGGSMIDLER						
591 Andre langsiktige fordringer						
2920 LÅN TIL NORDIC CLINIC AS	100 000	100 000	0	0	100 000	0
	100 000	100 000	0	0	100 000	0
595 Sum finansielle anleggsmidler	100 000	100 000	0	0	100 000	0
600 Sum anleggsmidler	100 000	100 000	0	0	100 000	0
OMLØPSMIDLER						
655 Bankinnskudd, kontanter o.l.						
1920 SR-Bank 3201 41 38691 drift	21 400	33 600	0	0	33 600	12 201
1930 SR-Bank 3185 22 76439 USD	390	438	0	0	438	48
1940 SR-Bank 3185 41 48071 EUR	49 243	51 851	0	0	51 851	2 608
	71 033	85 889	0	0	85 889	14 857
660 Sum omløpsmidler	71 033	85 889	0	0	85 889	14 857
665 Sum eiendeler	171 033	185 889	0	0	185 889	14 857
FORMÅLSKAPITAL OG GJELD						
FORMÅLSKAPITAL						
675 Stiftelseskapital- grunnkapital						
2010 STIFTELSESKAPITAL - GRUNNKAPITAL	-100 000	-100 000	0	0	-100 000	0
	-100 000	-100 000	0	0	-100 000	0
690 Annen formålskapital						
2060 FORMÅLSKAPITAL UTEN RESTRIKSJONER	-66 718	-66 718	0	10 144	-76 862	-10 144
	-66 718	-66 718	0	10 144	-76 862	-10 144
705 Udisponert resultat	0	-15 144	15 144	0	0	0
710 Sum formålskapital	-66 718	-81 861	15 144	10 144	-76 861	-10 144
715 Sum formålskapital	-166 718	-181 861	15 144	10 144	-176 861	-10 144
KORTSIKTIG GJELD						
780 Leverandørgjeld						
2400 LEVERANDØRER	-4 315	-4 028	0	0	-4 028	287
	-4 315	-4 028	0	0	-4 028	287
800 Annen kortsiktig gjeld						
2960 Påløpne honorarer	0	0	0	5 000	-5 000	-5 000
	0	0	0	5 000	-5 000	-5 000
810 Sum kortsiktig gjeld	-4 315	-4 028	0	5 000	-9 028	-4 713
820 Sum gjeld	-4 315	-4 028	0	5 000	-9 028	-4 713
850 Sum formålskapital og gjeld	-171 033	-185 889	15 144	15 144	-185 889	-14 857